

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 75 (1978)
Heft: 5

Rubrik: Billet du président

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Billet du président

Au début de février, j'écoutais d'une oreille distraite une émission radiophonique française. Le journaliste Jacques Chancel allait s'entretenir avec le « berger des abeilles ». Prêtant plus d'attention, je fus émerveillé d'entendre un homme qui, pour tout travail, s'occupe à soigner des moutons et des abeilles.

Cet homme d'un certain âge, par des déclarations simples, honnêtes, qui dénotaient une belle philosophie, nous donnait une magnifique leçon de modestie. Il habite une belle région (La Crau) d'où la vue panoramique ne laisse personne indifférent. Son travail lui permet de vivre modestement tout en élevant sa famille. Enfant, orphelin de mère et son père mobilisé, il dut de très bonne heure, à côté de l'école buissonnière, subvenir à son entretien. Mais ce qui frappait l'auditeur, c'était son vocabulaire, car il lisait beaucoup et spécialement selon ses dires un bel écrivain... Marcel Pagnol ! Ce langage direct, émaillé de mots simples, mais toujours correspondant à sa juste signification était un régal pour l'oreille et spécialement celle d'un apiculteur.

Ces quelques lignes par l'intermédiaire de nos amis français pourraient-elles atteindre le « berger des abeilles » et le remercier de l'heure merveilleuse passée à son contact si chaleureux ?

La dernière assemblée des délégués a vécu et a donné l'occasion à de nombreux participants de s'exprimer. Ceci est un signe de santé, de vitalité, mais combien il est agréable d'entendre des paroles constructives exprimées dans un langage qui n'exclut nullement une belle franchise. Je ne peux passer sous silence les propos d'un mien ami du « bout du lac », ardent défenseur de la Croix Blanche, pilier inébranlable comme soutien de la Croix Rouge, mais ne veut connaître aucun rapport avec la Croix... Bleue ! Otto, le président a compris, il reconnaît ta fougue, ta sincérité, il t'en remercie. Des paroles aussi sincères qu'agréables me sont parvenues d'un délégué, intendant ou encore inspecteur cantonal. Elles sont à l'image de son auteur, exprimées sans aucune acrimonie, tout en cherchant à éléver les débats et leur conserver une dignité de bon aloi. C'est réconfortant que de pouvoir confondre deux problèmes lorsque les interlocuteurs sont assez intelligents pour ne pas tomber dans la polémique ou la démagogie.

Chaque année, le printemps nous apporte de nombreuses invitations pour participer aux assemblées de société. Toujours avec plaisir, je me retrouve parmi ces nombreux collègues et suis heureux de redécouvrir ce coude à coude pour partager ce bel idéal : la culture des abeilles. Je suis surtout frappé par l'enthousiasme qui anime ces hommes et ces femmes pour une cause qui nous est chère. Car ceux-ci ne sont pas des affairistes, en aucun cas ils ne causent de finance, ces apiculteurs n'ont d'autre ambition que de se retrouver afin de pouvoir échanger de gentils propos sur l'apiculture. Les responsables sont durant des années à la tâche et quand l'heure de la retraite arrive, ils sont désemparés. J'ai vu un président, un secrétaire, se retirer, mais à la remise d'un souvenir combien mérité, bien des yeux se sont embués, tant l'émotion était grande. Car cette société était la leur. Ces hommes ont donné le meilleur d'eux-mêmes pour une cause qui les honore. C'est heureux que de trouver encore des humains qui sont sensibilisés par des contacts indemnes de tout profit !

Vevey, avril 1978.

Adrien Paroz.

A vendre tabac pour la pipe d'apiculture Fr. 8.— le kg. Envois par 2 kg. Paiement par compte de chèques postaux.

GUSTAVE DURUZ, 1434 ÉPENDES, tél. (024) 35 12 59.